



**Articling Students
12-month contract
Edmundston and Moncton (2 positions)**

**Programme des stagiaires en droit
Contrat de 12 mois
Edmundston et Moncton (2 postes)**

The New Brunswick Legal Aid Services Commission (NBLASC) is accepting applications from law school graduates for articling positions in our Edmundston and Moncton locations.

La Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick (CSAJNB) accepte les candidatures de diplômés de l'école de droit pour des postes de stagiaire en droit dans nos bureaux de Edmundston et de Moncton.

Articling Students will rotate between our Criminal Law and Family Law divisions. Through working with a wide range of lawyers, both in and out of the courtroom, you will be exposed to many different perspectives to help develop your own style. You will have many opportunities for client interaction that will prepare you for your career. The connections you will make through these interactions will become good resources for your future.

Les stagiaires alterneront entre nos divisions du droit pénal et du droit de la famille. En travaillant avec un large éventail d'avocats, tant dans la salle d'audience qu'à l'extérieur, vous serez exposé à de nombreuses perspectives différentes qui vous aideront à développer votre propre style. Vous aurez de nombreuses occasions d'interagir avec les clients, ce qui vous préparera à votre carrière. Les relations que vous établirez grâce à ces interactions deviendront de bonnes ressources pour votre avenir.

Who we are:

The NBLASC provides legal assistance to low-income individuals and is a crucial part of a fair and equitable justice system. We are committed to access to justice, and we advocate for our clients' rights.

Qui nous sommes :

La CSAJNB fournit une assistance juridique aux personnes à faible revenu et constitue un élément crucial d'un système de justice juste et équitable. Nous sommes engagés dans l'accès à la justice et nous défendons les droits de nos clients.

What you will do:

- Provide assistance to staff lawyers on client files along with management assigned client files to professional standards.
- Conduct legal research and legal writing as requested by staff lawyers.
- Provide assistance in Court and appear as agent, when possible, for staff lawyers

Ce que vous ferez :

- Fournir une assistance aux avocats salariés sur les dossiers des clients ainsi que la gestion des dossiers des clients assignés selon les normes professionnelles.
- Effectuer des recherches juridiques et rédiger des textes juridiques à la demande des avocats salariés.
- Fournir une assistance à la Cour et se présenter en tant que mandataire, lorsque cela est possible, pour les avocats salariés.

Who you are:

- You have obtained a law degree from a recognized Canadian law school
- You align with the NBLASC values of responsiveness, compassion, accountability, professionalism, and excellence

Qui vous êtes

- Vous avez obtenu un diplôme en droit d'une faculté de droit canadienne reconnue.
- Vous adhérez aux valeurs de la NBLASC, soit la réceptivité, la compassion, la responsabilité, le professionnalisme et l'excellence.

Salary and Benefits:

Articling Students are presently paid \$59,124 per year and are reimbursed their tuition fees for the Bar Admission Course. After six months of service with NBLASC, Articling Students achieve the status of employee and, hence, are entitled to the benefits generally available to all employees, including optional health and dental coverage.

How to apply:

We encourage you to apply by email at **HR-NBLASC.RH-CSAJNB@GNB.CA** by **November 8th, 2024** stating “2024-22 Articling Students” in your email subject line and state the location (Edmundston, or Moncton) for which you are interested.

We thank all those who apply however only those selected for further consideration will be contacted.

To learn more about what it’s like to work with NBLASC, consider checking out the video on our website at: <https://www.legalaid-aidejuridique-nb.ca/>

Salaire et avantages sociaux:

Les auxiliaires juridiques sont actuellement rémunérés 59,124 \$ par année et leurs frais de scolarité pour le cours d'admission au barreau sont remboursés. Après six mois de service à la CSAJNB, les auxiliaires juridiques obtiennent le statut d'employé et ont donc droit aux avantages sociaux généralement offerts à tous les employés, y compris une couverture facultative pour les soins médicaux et dentaires.

Comment soumettre une demande?:

On vous encourage à poser votre candidature par courriel à **HR-NBLASC.RH-CSAJNB@GNB.CA** au plus tard le **8 novembre 2024** en indiquant « 2024-22 Programme des stagiaires en droit » en objet et indiquez le lieu (Edmundston ou Moncton) qui vous intéresse.

Nous désirons remercier tous les postulants de l'intérêt manifesté pour le poste, mais nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus.

Pour en savoir plus sur ce que c'est que de travailler avec la CSAJNB, vous pouvez consulter la vidéo sur notre site web : <https://www.legalaid-aidejuridique-nb.ca/>

Professionals advocating with compassion

Professionnels agissants avec compassion